





# دليل المستخدم للتصريح عن الاستيراد

# الضريبة الانتقائية

(المستخدمون المسجّلون وغير المسجّلون)

ديسمبر 2017





المحتويات

3	نبذة مختصرة عن دليل المستخدم	.1
عن السلع الانتقائية من إحدى المناطق المحددة المسيّجة	المستورد المسجّل للضريبة الانتقائية: التصريح عن السلع الانتقائية أوالإفراج	.2
10	المستوردون غير المسجّلين للضربية الانتقائية: التصريح عن السلع الانتقائية	.3
18	ربوهات إضافية	سينار
19	ق (أ): ارشادات مهمة للتحكم بالشاشة	الملحؤ





### 1. نبذة مختصرة عن دليل المستخدم

تم إعداد هذا الدليل لمساعدة المستوردين المسجّلين وغير المسجّلين على التنقل عبر صفحات الموقع الإلكتروني الخاص بالهيئة الاتحادية للضرائب وتمكينهم من التصريح عن السلع الانتقائية التي يستوردونها. وقد صُمم هذا الدليل لمساعدتك على إتمام ما يلي:

- تكوين صورة واضحة عن الإجراء الذي يتعين عليك اتّباعه للتصريح عن السلع لدى الدوائر الجمركية؛
- إنشاء حساب للخدمات الإلكترونية لدى الهيئة الاتحادية للضرائب بما يمكنك من الحصول على نماذج التصريح في حال لم تكن مسجلاً للضريبة الانتقائية لدى الهيئة؛
  - الانتقال إلى نماذج التصاريح الانتقائية للتصريح عن السلع الانتقائية:
  - إدخال المعلومات الدقيقة للإجابة عن الأسئلة الواردة في نماذج التصاريح الانتقائية من خلال تفسير المعلومات المطلوبة منك؛
    - تزويد الدوائر الجمركية بالإثباتات المناسبة لإثبات صحة تصاريح وارداتك ومبلغ الضريبة الانتقائية المستحقة عليك؛
      - فهم الأشكال والرموز المدرجة في النماذج.

تتُسم عملية إنشاء حساب الخدمات الإلكترونية بالبساطة فلا تختلف عن طريقة إعداد أي من حساباتك الإلكترونية الأخرى. وتجدر الإشارة إلى أنه تمّ تصميم نماذج التصريح عن السلع الانتقائية لتكون بسيطة وبعيدة عن التعقيد حتى أنها مزوّدة بخاصية استكمال البيانات تلقائياً كلما أمكن ذلك.

يرجى التواصل معنا في حال الحاجة إلى مساعدة في إنشاء حسابك للخدمات الإلكترونية أو في حال كانت لديك أي أسئلة حول نماذج التصريح عن السلع الانتقائية أو حول عملية إثبات صحة عملياتك لدى الدوائر الجمركية.





### المستورد المسجّل للضريبة الانتقائية: التصريح عن السلع الانتقائية أو الإفراج عن السلع الانتقائية من منطقة محددة

نورد أدناه الخطوات التي يتعين على المستوردين المسجّلين للضريبة الانتقائية القيام بها للتصريح عن السلع الانتقائية التي يستوردونها وتخليصها جمركيا.

ملاحظة: تُطبّق الخطوات ذاتها بالنسبة إلى الخاضعين للضريبة الذين يفرجون عن سلع انتقائية من منطقة محددة اذا كانت تستدعي تخليصاً جمركياً.

- قدّم تصريح استيراد السلع الانتقائية عند الاستيراد أو قبله
  - 2. قدّم تصريحك الجمركي
- .3 سدد الضريبة الانتقائية المستحقة عند تقديم إقرارك للضريبة الانتقائية
- 4. سدد ضرببة القيمة المضافة المستحقة عند تقديم إقرارك لضرببة القيمة المضافة اذا كنت مسجلا لضرببة القيمة المضافة
  - قم باستكمال سداد ضربية القيمة المضافة المستحقة اذا لم تكن مسجلا لضربية القيمة المضافة

يستطيع الخاضعون للضريبة المسجّلون **للضريبة** الانتقائية والذين يقومون باستيراد سلع انتقائية إلى الإمارات العربية المتحدة الدخول مباشرة إلى لوحة التحكم الخاصة بالسلع الانتقائية عن طريق حسابهم للخدمات الالكترونية لتعبئة نموذج التصريح عن السلع الانتقائية.

2.1 تعبئة نموذج التصريح عن السلع الانتقائية

2.1.1 الوصول إلى لوحة التحكم الخاصة بالضريبة الانتقائية

انتقل إلى تبويب "الضريبة الانتقائية" لتتمكن من استعمال نموذج التصريح الجديد الذي يمكنك بواسطته التصريح عن الاستيراد والإفراج عن السلع الانتقائية من المناطق المحددة.

كم حسابي تنزيل منفرعاتي الشريبة الانتتائية كائمة السلع الانتتائية شريبة لقيمة المضاقة	لوحة اڭ
---	---------

### 2.1.2 اختيار النموذج

اتبع الخطوات المبيّنة أدناه لاختيار نموذج التصريح كما هو موضح في الصورة أدناه:

- اختر "السلع الانتقائية التي تحتاج الى تخليص جمركي"
- اختَر الفترة الضريبية المرتبطة بتصريحك عن السلع التي تستوردها
  - 3) اضغط على "نموذج تصريح جديد" لكي تفتح نموذج التصريح





			رة الضريبة الانتقائية	فتر				
~		يبية	جميع الفترات الضر					
الحالي المنونية الانتقاقية . سفردات المنونية الانتقاقية	فصم II EX-204 • EX-301	فې السرىية الانتقائية القابلة لله ال	بة بدون تخليص	السلم الانتقائي - EX202A جمركي	لی الانتقافیة التی تحتاج إلی س جمرکی	EX201 - السلع تخليد	ی مالیات	
_				ي	لی تخلیص جمر ک	، التي تحتاج إا	E> السلع الانتقائية	(201
ذج تصريح جنيد	EX201 - نمو							
الإجراء	ه المنوبية الانتقافية	التوع قتر	الحالة	نتقافية (در هم إمارائی)	الضريبة الا	ريغ التصريح	رقم المعاملة كار	

#### 2.1.3 تعبئة النموذج

يظهر على النموذج كلّ من رقم تسجيلك الضرببي واسم أعمالك. وسيتعيّن عليك أولاً إدخال البيانات التالية:

- تاريخ الاستيراد/ الإفراج عن السلع الانتقائية من المنطقة المحددة
  - الإمارة ومنفذ دخول السلع المستوردة
- 3) حدد ما إذا كان الإفصاح مرتبطاً بعملية استيراد أو بالإفراج عن سلع من منطقة محددة تتطلب تخليصاً جمركياً

	EX20] - السلع الانتقائية التي تحتاج إلى تخليص جمركي
	المعلومات الأساسية
	رقم السجيل العدريني
الاسم القانوني للكيان (باللعة العربية)	الأسم القانوني للكيان (باللغة الإنجليزية)
التاريخ المتوقع للاستيراد *	الإمارة التي ستصل السلع إليها*
<b> </b>	نرجي لمتيار
	بماذا يتعلق التصريح عن الضربية الانتقائية؟ *
	استيراد الطرح لانستهلاك من منطقة محددة (تحتاج إلى تخليص جمركي)
	منظ الدحول *
	يرجى اختيان

ملاحظة: في حال كنت تفرج عن سلع انتقائية من منطقة محددة تتطلب تخليصاً جمركياً، سيتعين عليك إدخال رقم المنطقة المحددة المعنية.





يسمح لك القسم التالي بإدخال قائمة السلع التي تستوردها وكميتها لكي تصرّح عن سلعك الانتقائية كلها وتحتسب الضريبة الانتقائية المستحقة عليها.

يمكنك إضافة منتج إلى تصريحك عن طريق استخدام رمز الصنف الخاص به للعثور على رمز الصنف ، اضغط على " البحث عن الصنف " ليفتح أمامك تبويب جديد يحتوي على قائمة بجميع السلع الانتقائية وتفاصيلها. يمكنك البحث عن رمز الصنف عن طريق استخدام الرمز المنسّق، أو وصف المنتج، أو وصف الصنف، أو علامته التجارية. عندما تعثر على رمز الصنف ، انسخه ومن ثم ألصقه في نموذج التصريح في الخانة الزرقاء واضغط على البحث عن المنتج سيتمّ تعبئة تفاصيل الصنف تلقائيا. ويتيح لك النظام إمكانية رفع سعر الوحدة الواحدة من السلع في حال كنت تبيعها بسعر أعلى، ويتيح لك إمكانية تحديد الكمية التي تقوم باستيرادها من خلال وحدة القياس.

لإضافة منتج جديد إلى قائمة المنتجات الانتقائية لدى الهيئة الاتحادية للضرائب، واضغط على البحث عن صنف في التبويب الجديد، اضغط على <mark>طلب إضافة منتج إلى قائمة الهيئة الاتحادية للضرائب</mark> سيظهر نموذج مشابه لما هو مبين أدناه ويتعين عليك إدخال جميع تفاصيل الصنف كما هي مذكورة في نموذج التصريح. تنظر الهيئة في بيانات وتفاصيل الصنف المطلوب إضافته، ومن ثم تتخذ قرارها بإدراجه أو بعدم إدراجه في قائمة السلع الانتقائية.

لمع انتقائية		البحث عن المنف
لبحث عن المنتج		
البحث صب ربيز المنظ		البحث عن المنتج
EX701 - إضافة منتج		
إذا لم تكن سلعتك مسجلة بقائمة السلع فإنه ومكتك الثقدم بطلب إلى الهونة لإحد	سلارە.	
رمن المنف*	bi 	ىرمز المنسق (HS) *
دولة المنشأ*	51	لعلامة التجارية*
يرجى اختبار		
رمنف المناف <sup>*</sup>	و	حدة القرابن*
		يرجي اختيار 🗸
وصف المنتج*	а П	سبة الصريبة الانتقائية *
یرجی اختیار		
سعر يتم الكمزيَّة *		
0. 0.0		





بعد إضافة المنتجات إلى التصريح، اضغط على "<mark>إضافة المنتج إلى القائمة</mark>". تسمح هذه الخطوة باحتساب مبلغ الضريبة الانتقائية المستحقة على التصريح كما هو مبيّن أدناه.

	حلق	معلق للضريبة	الضريبة الانتقانية	المعن الانتقاني	وحدة القياس	العلامة التجارية	وعنف المنتج	وصف الصنف	الكمية	رمز الصنف	الرمز المنسق (HS)
--	-----	--------------	--------------------	-----------------	-------------	------------------	-------------	-----------	--------	-----------	-------------------

يمكن تكرار هذه العملية للتصريح عن منتجات إضافية وتحديد كميتها.

بعد الانتهاء من تعبئة النموذج والتصريح عن جميع السلع الانتقائية التي تستوردها، اضغط على التصريح كما هو مبيّن أدناه للتأكيد على موافقتك على شروط وأحكام التصريح.

Declaration

In the repuirements, obligations and terms and conditions for Excise Tax. I declare that the information provided is accurate and complete."

يتعين عليك استكمال جميع العناصر الإلزامية المطلوبة في هذا القسم لكي تتمكن من حفظ النموذج في شكل مسودة أو تقديمه وسداد المبلغ المتوجب عليك. جميع الخانات المشار إليها بعلامة النجمة (\*) ينبغي تعبئة لكي تتمكن من حفظ النموذج وتقديمه.

في حال حاولت أن تحفظ النموذج أو أن تقدمه قبل أن تستكمل البيانات الإلزامية في الخانات المخصصة لها، ستظهر أمامك رسالة تحت الخانة المعنية لتشير إلى وجوب إدخال بيانات إضافية.

2.1.4 حفظ بياناتك

من المستحسن أن تقوم بحفظ بياناتك بين الفترة والأخرى خلال عملية تعبئة النموذج. اضغط على "حفظ كمسودة" الموجود في أسفل الشاشة. سيتمّ تسجيل خروجك من الصفحة تلقائياً في حال عدم قيامك بأي نشاط على الصفحة لمدة عشر دقائق متواصلة.

لن يتمّ إرسال طلبك في هذه المرحلة؛ وسيتسنى لك أن تطّلع على الإجابات التي أدخلتها وتعدلها قبل إرسال الطلب.

2.1.5 إرسال نموذج التصريح عن السلع الانتقائية

قبل إرسال نموذج التصريح عن السلع الانتقائية، عليك مراجعة في جميع البيانات التي أدخلتها فيه بدقة والتأكد من تعبئة جميع الخانات الإلزامية.



حفظ كعسوده

بعد التأكد من دقة المعلومات التي أدخلتها، اضغط على <mark>تقديم</mark> الظاهر في أسفل الشاشة إلى جهة اليسار.

2.1.6 متابعة حالة التصريح عن السلع الانتقائية الذي أرسلته







لمراجعة حالة التصريح عن السلع الانتقائية الذي أرسلته عن الاستيراد أو لطلب الإفراج عن السلع من إحدى المناطق المحددة التي تقتضي تخليصاً جمركياً، اضغط على تبويب *الضريبة الانتقائية* للنظر في حالة الطلب:

- مسودة تعني أن نموذج التصريح لم يُستكمل نهائياً أو لم يُرسل من قبل مقدم الطلب؛
- قيد الإجراء تعني أننا قد استلمنا التصريح وأننا نعمل على التحقق من رقم المعاملة لدى الدوائر الجمركية؛
  - مرفوض تعني أن الهيئة قد رفضت التصريح الذي قدّمته؛
- تمت الموافقة عليه تعني أننا قد وافقنا على التصريح وتمّت الموافقة على الضريبة الانتقائية المستحقة عليك والمصرّح عنها وأنها ستضاف إلى إقرارك الضريبي؛
  - ملغى تعني أنك قد ألغيت تصريحك من خلال الضغط على ذلك الخيار في لوحة التحكم.

### 2.2 طباعة وثيقة إثبات التصريح

بعد تقديم التصريح للهيئة، ستتلقى إثباتاً على استلام التصريح عن طريق البريد الإلكتروني. وتتضمن وثيقة إثبات التصريح المبينة هنا إلى جهة اليسار رقم تسجيلك الضريبي، ورقم المعاملة، وكمية السلع المصرّح عنها، وبيانات المنتجات.

يتعيِّن عليك طباعة وثيقة الإثبات هذه وتقديمها إلى الدوائر الجمركية في مرحلة التحقق من التصريح عن الاستيراد ومبلغ الضريبة الانتقائية المستحقة.

2.3 سدد الضريبة الانتقائية عند تقديم إقرار الضريبة الانتقائية





إقرار استيراد سلع خاضعة للضريبة الانتقائية الى الامارات العربية المتحدة. Declaration for Import of Excise Taxable goods into the United Arab Emirates

TRN			1000003880000	2		فم التسجيل الضريبي
Transaction Nu	mber		917120495			فم المعاملة
Full Arabic lega	il name				للغة العربية	اسم القانوني الكامل با
Full English leg	al name				للغة الانجليزية	اسم القانوني الكامل با
Emirate Arrivin	g to		Dubai		لع إليها	إمارة التي ستصل السا
Port of Entry		AI D	hafra Military Airport	(DHF)		نفذ الدخول
Date of Import			14/09/2017			ريخ الاستيراد
Item Code	Brand	Item Description	Product Description	Retail Selling Price	Quantity	Tax Suspension
ITEM0001	Pepsi	Pepsi Drink	Carbonated	10,000.00 AED	1	No

بصفتك شخصاً مسجلاً للضريبة الانتقائية، يتعين عليك سداد الضريبة الانتقائية المستحقة ضمن إجراءات تقديم إقراراتك الضريبية. لمزيد من التفاصيل حول إقرارات الضريبة الانتقائية وكيفية سداد الضريبة الانتقائية، يرجى الاطلاع على دليل المستخدم لتقديم إقرارات الضريبة الانتقائية المنشور عبر بوابة الخدمات الإلكترونية للهيئة.

### 2.4 التصريح الجمركي

يقوم المستورد باعداد وتقديم التصريح الجمركي وفقا للاجراءات الاعتيادية والقيام بما يلي:

- إدخال التفاصيل المطلوبة عن السلع المستوردة بما فها رقم معاملة التصريح عن السلع الانتقائية، يجب أن يتطابق التصريح مع السلع الانتقائية التي يتم التصريح لدى الدوائر الجمركية عنها؛
  - تقديم التصريح الجمركي ليتم معالجته لدى الدوائر الجمركية.

يتحقق موظف الدائرة الجمركية من تفاصيل التصريح (بما في ذلك الكميات)، ومن ثم يوافق عليه. ويتلقى المستورد إشعاراً بالموافقة.





### 2.5 سداد ضريبة القيمة المضافة المستحقة

#### 2.5.1 في حال كنت مسجلاً لضريبة القيمة المضافة

بصفتك شخصاً مسجلاً لضريبة القيمة المضافة، يتعين عليك سداد الضريبة المستحقة ضمن إجراءات تقديم إقرارك الضريبي لضريبة القيمة المضافة. لمزيد من التفاصيل حول تقديم إقرارات ضريبة القيمة المضافة وكيفية سدادها، يرجى الاطلاع على دليل المستخدم لتقديم إقرارات ضريبة القيمة المضافة المنشور عبر البوابة الإلكترونية الخاصة بالهيئة.

### 2.5.2 في حال لم تكن مسجلاً لضريبة القيمة المضافة

يسجّل المستورد دخوله إلى بوابة الخدمات الإلكترونية الخاصة بالهيئة ليباشر عملية الدفع ويثبّها. للقيام بذلك، يرجى الاطلاع على دليل دليل المستخدم لتقديم إقرارات ضرببة القيمة المضافة.





### المستوردون غير المسجّلون للضريبة الانتقائية: التصريح عن السلع الانتقائية

نورد أدناه الخطوات التي يتعين على المستوردين غير المسجّلين للضريبة الانتقائية تنفيذها للتصريح عن السلع الانتقائية التي يستوردونها وسداد الضريبة المستحقة عليها وتخليصها جمركيا. وتشمل هذه الخطوات إتمام عملية سداد ضريبة القيمة المضافة المستحقة على السلع الانتقائية المستوردة.

ملاحظة: في حال تقوم باستيراد سلع انتقائية أكثر من مرة واحدة خلال ستة أشهر أو أكثر من ثلاث مرات خلال 24 شهراً، يتعين عليك التسجيل للضربية الانتقائية لدى الهيئة الاتحادية للضرائب.

- قدّم تصريح الاستيراد عند الاستيراد أو قبله
- سدد الضريبة الانتقائية المستحقة في نفس الوقت
  - 3. قدّم تصريحك الجمركي
- 4. سدد ضرببة القيمة المضافة المستحقة عند تقديم إقرارك لضرببة القيمة المضافة اذا كنت مسجلا لضرببة القيمة المضافة
  - 5. قم باستكمال سداد ضريبة القيمة المضافة المستحقة اذا لم تكن مسجلا لضريبة القيمة المضافة

ويتعين على الخاضعين للضريبة غير المسجّلين <mark>للضريبة</mark> الانتقائية الذين يقومون باستيراد السلع الانتقائية إلى الإمارات العربية المتحدة أن يبادروا أولاً إلى إنشاء حساب للخدمات الإلكترونية. ويشمل هذا البند السياح الذين يجلبون سلعاً انتقائية تجاوز قيمتها الـ3 آلاف درهم.

### 3.1 إنشاء حساب الخدمات الإلكترونية وكيفية استخدامه

عند دخولك إلى الموقع الإلكتروني للهيئة الاتحادية للضرائب، ستلاحظ في الزاوية اليسرى أعلى الصفحة خيارين اثنين: إما "*التسجيل*" لإنشاء حساب للخدمات الإلكترونية أو "*تسجيل الدخول*" في حسابك للخدمات الإلكترونية.







3.1.1 إنشاء ا**لحس**اب

لإنشاء حساب جديد، اضغط على خيار "التسجيل " في الصفحة الرئيسية.

ويتعين عليك إدخال عنوان بريد إلكتروني صحيح بالإضافة إلى كلمة سر خاصة مؤلفة من 6 إلى 20 حرفاً على أن تتضمن العناصر التالية في الحد الأدنى:

- رقم واحد؛
- حرف واحد؛
- أي من الرموز الخاصة (مثل @، #، \$، %، &، \*).

يتوجب عليك أن تؤكد أنك مستخدم حقيقي من خلال استكمال اختبار CAPTCHA أو الاختبار الأبجدي والرقبي الذي سيظهر على الشاشة أمامك.

في المرحلة الأخيرة، سيكون عليك اختيار سؤال أمني ، وأن تدخل الإجابة الصحيحة عليه بالإضافة إلى تلميح يساعدك على استعادة كلمة السر في حال نسيتها.

يرجى قراءة بنود وشروط الهيئة الاتحادية للضرائب المتعلقة باستخدام الخدمات الإلكترونية وموقع الهيئة الإلكتروني وقبولها قبل الضغط على "التسجيل".

3.1.2 التحقق من إنشاء حسابك للخدمات الإلكترونية

ستصلك رسالة إلكترونية إلى عنوان بريدك الإلكتروني المسجّل لتأكيد بريدك الإلكتروني.

يمكنك القيام بذلك عبر الضغط على عبارة " يرجى الضغط هنا لتأكيد بريدكم الإلكتروني " الموجود في نص الرسالة الإلكترونية التي تلقيتها.

يرجى تأكيد بريدك الإلكتروني خلال 24 ساعة من تقديم طلب إنشاء حساب الخدمات الإلكترونية، وإلا فستنتهي صلاحية الرابط الإلكتروني وسيكون عليك أن تعاود عملية التسجيل لحساب على الموقع مرة آخرى.

التسجيل
أهلا ومرحباً بكم في موقع الهيئة الإتحادية للصراف
عنوان البريد الإلكترودي
يجب أن تترارح كلمة المرور بين 8 إلى 10 رموز منها على الأقل رقم واحد وحرف واحد ورمز خاص واحد حلق @ أو # أو \$ أو \$ أو \$ أو 4 أو *
h
كفه اسن
قرة كلمة المرور
تأكيد كلمة المرور
إنحل الرمن الأمني
548370
يرجى احتيار الأسظة الأمنية
الإجابة
تلميح
🗌 أوافق على شروط وأحكام الهينة الإتحادية للصرائب
السجيل
هل <i>اعت مس</i> جل قمادً؟ <b>سيكَ دخترتك من هت</b> ا

عزيزي المستلم,
شكرا لكم على إنشاء حساب لدى الهيئة الإتحادية للضرائب. برجي الضغط على الرابط الذلي لتأكيد بريدكم الإلكتروني والدخول إلى البواية.
برجي الضغط هنا لتأكيد بريدكم الإلكتروني
مع تحياتنا. البِينَة الإتمادية للضرائب
مترق تىلىغ رائىتر 🕲 رىك الاتحة الـ info@tax.gov.se 🛛 600 599 994 🌜

بعد تأكيد بريدك الإلكتروني، سيتمّ إنشاء حساب الخدمات الإلكترونية وستتم دعوتك لتسجيل دخولك للمرة الأولى.

3.1.3 استخدام حساب الخدمات الإلكترونية (مستخدم مسجّل)





د میں اندول انسین EN کی EN میں اندول انسین اندول انسین EN کی EN کی FEDERAL TAX AUTHORITY

عند دخولك إلى موقع الهيئة الإلكتروني بعد إنشاء حسابك الخاص بالخدمات الإلكترونية، ما عليك سوى الضغط على "تسجيل الدخول" قم بإدخال اسم المستخدم وكلمة المرور عندما يُطلب منك ذلك. وسيتعين عليك أيضاً أن تستكمل اختبار CAPTCHA أو الاختبار الأبجدى الرقمى للتحقق من أنك مستخدم حقيقى.

في حال أردت تغيير كلمة السر أو سؤال/إجابة الحماية في حسابك للخدمات الإلكترونية، اضغط على تبويب "حسابي".

للخروج من الحساب، اضغط على "تسجيل الخروج" أعلى الشاشة إلى جهة اليسار.

3.1.4 الخدمات المتوفرة عبر حساب الخدمات الإلكترونية

يوفّر لك حساب الخدمات الإلكترونية مجموعة من الخدمات المخصصة لمساعدتك. الآن بإمكانك الدخول إلى:

- "لوحة التحكم" التي تعرض المعلومات الأساسية المتعلقة بتسجيلك للضريبة الانتقائية؛
- "حسابي" الذي يحتوي على مجموعة من المعلومات المتعلقة بحساب الخدمات الإلكترونية الخاص بك؛
- "ملفات للتنزيل" التي تتضمن مزيداً من التوجهات التفصيلية المعدّة لمساعدتك على تكوين صورة أوضح وإدارة التزاماتك الضريبية اليومية
  - 3.2 تعبئة نموذج التصريح عن السلع الانتقائية

3.2.1 الوصول إلى لوحة التحكم الخاصة بالضريبة الانتقائية

انتقل إلى تبويب "الضريبة الانتقائية" لكي تتمكن من استعمال نموذج التصريح عن الاستيراد.

						ذج	رالنمو
ح كما هو مبيّن في الد	تفتح نموذج التصري	يح جديد" لکي	على "نموذج تصر	ں جمركي <mark>" واضغط</mark>	حتاج الى تخليص	لانتقائية التي ت	السلع الا
		الانتقائية	فترة الضريبة				
~		ات الضريبية	۔ جميع النتر				
				لی الانتقانیة التی تطاح إلی من جمرکی	السلع - EX201 تخلير	ی تعلیمات	
				۔ لي تخليص جمر کي	تقائية التي تحتاج إأ	EXI - السلع الانة	201
	201						
EX - نموذج تصريح جديد							
EX - نەرذج ئمىريخ جىيد	_						
EX - تموذج تصريح جديد الإجراء	و المتريبة الانتقائي	الحاثة النوع	رهم إماراتي)	الخنريبة الانتقائية (در	تاريخ التسبريح	رقع المعاملة	





#### 3.2.3 تعبّئة النموذج

يتطلب القسم الأول من النموذج تحديد ما إذا كنت شخصاً اعتبارياً أو طبيعياً. الشخص الاعتباري هو الكيان الذي يستطيع إيرام العقود باسمه أي يمكن أن يكون شركة مثلاً، على خلاف الشخص الطبيعي. يتعين على الشخص الطبيعي إدخال البيانات التالية:

- الاسم وبيانات الاتصال
- 2) بيانات جواز السفر والهوية الإماراتية
- بيانات الاستيراد بما فيها منفذ الدخول وتاريخ الدخول

ويتعين على الشخص الاعتباري إدخال البيانات التالية:

- الاسم القانوني، وبيانات الاتصال، وشهادة التأسيس/ الرخصة التجارية
  - بيانات الاستيراد بما فيها منفذ الدخول وتاريخ الدخول
- 3) ليسمح لك القسم التالي بإدخال قائمة السلع التي تستوردها وكميتها لكي تصرّح عن سلعك الانتقائية وتحتسب الضريبة الانتقائية المستحقة عليها.

يمكنك إضافة منتج إلى تصريحك عن طريق استخدام رمز الصنف الخاص به للعثور على رمز الصنف ، اضغط على " البحث عن الصنف " ليفتح أمامك تبويب جديد يحتوي على قائمة بجميع السلع الانتقائية وتفاصيلها. يمكنك البحث عن رمز الصنف عن طريق استخدام الرمز المنسَق، أو وصف المنتج، أو وصف الصنف، أو علامته التجارية. عندما تعثر على رمز الصنف ، انسخه ومن ثم ألصقه في نموذج التصريح في الخانة الزرقاء واضغط على البحث عن المنتج سيتمّ تعبئة تفاصيل الصنف تلقائيا. ويتيح لك النظام إمكانية رفع سعر الوحدة الواحدة من السلع في حال كنت تبيعها بسعر أعلى، ويتيح لك إمكانية تحديد الكمية التي تقوم باستيرادها من خلال وحدة القياس.

لإضافة منتج جديد إلى قائمة المنتجات الانتقائية لدى الهيئة الاتحادية للضرائب، واضغط على البحث عن صنف في التبويب الجديد، اضغط على طلب إضافة منتج إلى قائمة الهيئة الاتحادية للضرائب سيظهر نموذج مشابه لما هو مبين أدناه ويتعين عليك إدخال جميع تفاصيل الصنف كما هي مذكورة في نموذج التصريح. تنظر الهيئة في بيانات وتفاصيل الصنف المطلوب إضافته، ومن ثم تتخذ قرارها بإدراجه أو بعدم إدراجه في قائمة السلع الانتقائية.

البحث عن المنتف	سلع انتقائية
	البحث عن المنتج
البحث عن المنتج	البحث حدب رمن المنف





EX701 - إضافة منتج	
إذا لم تكن سلحك مسجلة بقائمة السلع فإنه بمكتك التقدم بطلب إلى الهوغة لإحداقة منتج إلى القائمة المدقر	
رمز المنف*	الرمز المنسق (HS)*
درلة المتشا*	العلامة التجارية *
يرجي اختيار	
رمىف المئف*	وحدة القي <i>ان *</i> يرجى اختيار
وصف المتتح *	نسبة المنربية الانتقائية*
يرجى اختيار	
سعر بنع التجزئة*	
0	
	EX701 - إمْنافَهُ مَنْتَح

بعد إضافة المنتجات إلى التصريح، اضغط على "إضافة المنتج إلى القائمة". تسمح هذه الخطوة باحتساب مبلغ الضريبة الانتقائية المستحقة على التصريح كما هو مبيّن أدناه.

	حتف	معق للصريبة	الصريبة الانتقانية	السعر الانتقاني	وحدة القياس	العلامة التجارية	وصف المنتج	وعف العنف	الكمية	رمز الصنف	الرمز المنسق (HS)
--	-----	-------------	--------------------	-----------------	-------------	------------------	------------	-----------	--------	-----------	-------------------

يمكن تكرار هذه العملية للتصريح عن منتجات إضافية وتحديد كميتها.

بعد الانتهاء من تعبئة النموذج والتصريح عن جميع السلع الانتقائية التي تستوردها، اضغط على التصريح كما هو مبيّن أدناه للتأكيد على موافقتك على شروط وأحكام التصريح.

Declaration

In the repuirements, obligations and terms and conditions for Excise Tax. I declare that the information provided is accurate and complete."

يتعين عليك استكمال جميع العناصر الإلزامية المطلوبة في هذا القسم لكي تتمكن من حفظ النموذج في شكل مسودة أو تقديمه وسداد المبلغ المتوجب عليك. جميع الخانات المشار إلها بعلامة النجمة (\*) ينبغي تعبئة لكي تتمكن من حفظ النموذج وتقديمه.

في حال حاولت أن تحفظ النموذج أو أن تقدمه قبل أن تستكمل البيانات الإلزامية في الخانات المخصصة لها، ستظهر أمامك رسالة تحت الخانة المعنية لتشير إلى وجوب إدخال بيانات إضافية..

# 3.2.4 حفظ بياناتك



لن يتمّ إرسال طلبك في هذه المرحلة؛ وسيتسنى لك أن تطَّلع على الإجابات التي أدخلتها وتعدلها قبل إرسال الطلب.

3.2.5 إرسال نموذج التصريح عن السلع الانتقائية

قبل إرسال نموذج التصريح عن السلع الانتقائية وسداد الضريبة الانتقائية المتوجبة عليك، عليك مراجعة في جميع البيانات التي أدخلتها فيه بدقة والتأكد من تعبئة جميع الخانات الإلزامية.

بعد التأكد من دقة المعلومات التي أدخلتها، اضغط على التقديم والدفع الظاهر في أسفل الشاشة إلى جهة اليسار.

#### 3.2.6 متابعة حالة التصريح عن السلع الانتقائية الذي أرسلته

لمراجعة حالة التصريح عن السلع الانتقائية الذي أرسلته عن الاستيراد، اضغط على تبويب *الضريبة الانتقائية* ومن ثم انتقل إلى حالة الطلب:

- مسودة تعني أن نموذج التصريح لم يُستكمل نهائياً أو لم يُرسل من قبل مقدم الطلب؛
- قيد الإجراء تعنى أننا قد استلمنا التصريح والدفعة المسددة وأننا نعمل على التحقق من رقم المعاملة لدى الدوائر الجمركية؛ •
  - مرفوض تعنى أن الهيئة قد رفضت التصريح ودفعة السداد اللذين قدمتهما؛ •
  - تمت الموافقة عليه تعنى موافقتنا على التصريح والمبلغ المسدد بما يعنى أننا نسمح بمرور سلعك؛ •
    - ملغى تعني أنك قد ألغيت تصريحك من خلال الضغط على الخيا ر المناسب في لوحة التحكم. •
- في انتظار السداد تعنى أننا قد استلمنا التصريح الذي قدمته ولا نزال ننتظر سداد المبلغ المتوجب عليك قبل الموافقة على الطلب. •

#### 3.3 سداد مبلغ الضرببة الانتقائية المستحقة

ملاحظة مهمة: يتعين على المستوردين إتمام سداد الضرائب على السلع الانتقائية قبل التوجه إلى الدوائر الجمركية.

#### 3.3.1 الاطلاع على نموذج التصريح على لوحة التحكم

عند الضغط على " التقديم والدفع " الظاهر في نموذج التصريح عن السلع الانتقائية، سيتم تحويلك إلى صفحة "الضريبة الانتقائية" الظاهرة أدناه.

View	27/09/2017	25/09/2017	20,000.00	Awaiting Payment	September	Pay Now	Cancel

اضغط على الدفع الان لإتمام عملية سداد الضرببة الانتقائية المستحقة بحسب التصريح.

3.3.2 سدد المبلغ عن طريق بوابة الدرهم الإلكتروني















ستظهر الشاشة المبينة أدناه أمامك عند الضغط على "<mark>الدفع الان</mark>" الظاهر في لوحة التحكم. سيظهر أمامك مبلغ الضريبة الانتقائية المستحق. لإتمام عملية السداد، اضغط على "<mark>سدد الآن</mark>" ؛ وسيتم تحويلك إلى بوابة السداد بواسطة الدرهم الإلكتروني حيث تستطيع إدخال بيانات بطاقتك وتسديد المبلغ المستحق.

Payment Information	
Pay Amount 10,000.00 AED	
Pay Now Cancel	e-dirham VISA Mastercare

عند تحويلك إلى بوابة الدرهم الإلكتروني، ستتمكن من سداد المبلغ عن طريق الدرهم الإلكتروني أو عن طريق البطاقة المصرفية. لدى تأكيد المعاملة، وبعد إتمام عملية السداد بنجاح، سيتم تحويلك إلى موقع الهيئة الاتحادية للضرائب.



بعد إتمام عملية السداد، ستتلقى إثباتاً على استلام التصريح عن طريق البريد الإلكتروني. وتتضمن وثيقة إثبات التصريح المبينة هنا إلى جهة اليمين رقم المعاملة، وكمية وبيانات السلع المصرح عنها.

يتعيّن عليك طباعة وثيقة الإثبات هذه وتقديمها إلى الدوائر الجمركية في مرحلة التحقق من التصريح عن الواردات ومبلغ الضريبة الانتقائية المسددة.

### 3.5 التصريح الجمركي

يقوم المستورد باعداد وتقديم التصريح الجمركي وفقا للاجراءات الاعتيادية والقيام بما يلى:

 إدخال التفاصيل المطلوبة عن السلع المستوردة بما فيها رقم معاملة التصريح عن السلع الانتقائية، يجب أن يتطابق التصريح مع السلع الانتقائية التي يتم التصريح لدى الدوائر الجمركية عنها؛



الدرهم الإلكتروني



إقرار استيراد سلع خاضعة للضريبة الانتقائية الى الامارات العربية المتحدة. Declaration for Import of Excise Taxable goods into the United Arab Emirates

Transaction Number			917120495			رقم المعاملة		
ull Arabic lega	name					الاسم القانوني الكامل باللغة العربية		
ull English lega	al name					الاسم القانوني الكامل باللغة الانجليزية		
mirate Arriving	to		Dubai			الإمارة التي ستصل السلع إليها		
ort of Entry		ALD	Al Dhafra Military Airport (DHF)			منفذ الدخول		
Date of Import			14/09/2017			تاريخ الاستيراد		
Item Code Brand Item Description		Product Description	Retail Selling Price	Quantity	Tax Suspension			
ITEM0001			Carbonated	10,000.00 AED	1	No		





تقديم التصريح الجمركي ليتم معالجته لدى الدوائر الجمركية.

يتحقق موظف الدائرة الجمركية من تفاصيل التصريح (بما في ذلك الكميات)، ومن ثم يوافق عليه. ويتلقى المستورد إشعاراً بالموافقة.

### 3.6 سداد مبلغ ضرببة القيمة المضافة المستحقة

### 3.6.1 في حال كنت مسجلاً لضريبة القيمة المضافة

بصفتك شخصاً مسجلاً لضريبة القيمة المضافة، يتعين عليك سداد الضريبة المستحقة ضمن إجراءات تقديم إقرارك الضريبي لضريبة القيمة المضافة. لمزيد من التفاصيل حول تقديم إقرارات ضريبة القيمة المضافة وكيفية سدادها، يرجى الاطلاع على دليل المستخدم لتقديم إقرارات ضريبة القيمة المضافة المنشور عبر البوابة الإلكترونية الخاصة بالهيئة.

### 3.6.2 في حال لم تكن مسجلاً لضريبة القيمة المضافة

يسجّل المستورد دخوله إلى بوابة الخدمات الإلكترونية الخاصة بالهيئة ليباشر عملية الدفع ويثبّما. للقيام بذلك، يرجى الاطلاع على دليل دليل المستخدم لتقديم إقرارات ضرببة القيمة المضافة.





### سيناريوهات إضافية

إذا كنت مستورد مسجل للضريبة الانتقائية وضرببة القيمة المضافة و:

بطوات الواجب اتباعها	السيناريو	#	
قدّم <b>تصريح استيراد السلع الانتقائية</b> في تاريخ الاستيراد أو قبله.	.1	استيراد سلع انتقائية ونقلها مباشرة إلى	1
قدّم تصريحك الجمركي	.2	منطقة محددة مسجلة للضريبة	
قدّم نموذج الضريبة الانتقائية القابلة للخصم واذكر فيه أن السلع دخلت المنطقة المحددة وادخل مبلغ الضريبة المصرّح بها عند الاستيراد على ذات	.3	الانتقائية*** ولكن ليست مسجلة في	
السلع الانتقائية.		ضريبة القيمة المضافة حيثما يتم	
حمّل تصريح الاستيراد كمستند إثبات لمطالبتك بالضريبة الانتقائية القابلة للخصم بالإضافة إلى أي إثبات حصلت عليه من الدوائر الجمركية إن وُجد	.4	الفحص الجمركي عند الدخول.	
ما يتعلق بتطبيق ضريبة القيمة المضافة قم بدفع ضرببة القيمة المضافة المستحقة <b>وقت تقديم إقرار ضرببة القيمة المضافة</b> .	فيه		
اصيل حول تقديم نموذج الضريبة الانتقائية القابلة للخصم، يرجى الرجوع إلى دليل إقرارات الضريبة الانتقائية الموجود على البوابة الإلكترونية للهيئة	لتفا		
حادية للضرائب	וצד.		
قدّم <b>تصريح استيراد السلع الانتقائية</b> في تاريخ الاستيراد أو قبله.	.1	استيراد سلع انتقائية ونقلها مباشرة إلى	2
قدّم تصريحك الجمركي	.2	منطقة محددة مسجلة في ضريبة	
<b>ادفع الضريبة الانتقائية المستحقة عند تقديم</b> إقرار الضريبة الانتقائية الخاص بك.	.3	القيمة المضافة ولكن ليست مسجلة	
لطبق ضريبة القيمة المضافة في هذه الحالة	צ ב	للضريبة الانتقائية حيثما يتم الفحص	
		الجمركي عند الدخول.	
قدّم <b>تصريح استيراد السلع الانتقائية</b> في تاريخ الاستيراد أو قبله.	.1	نقل السلع من منطقة محددة إلى	3
قدّم تصريحك الجمركي	.2	منطقة محددة أخرى تخضع لمراقبة	
قدّم نموذج الضريبة الانتقائية القابلة للخصم واذكر فيه أن السلع دخلت المنطقة المحددة وادخل مبلغ الضريبة المصرّح بها عند الاستيراد على ذات	.3	الدوائر الجمركية وكلا المنطقتين	
السلع الانتقائية		مسجل في ضريبة القيمة المضافة	
حمّل تصريح الاستيراد كمستند إثبات لمطالبتك بالضريبة الانتقائية القابلة للخصم بالإضافة إلى أي إثبات حصلت عليه من الدوائر الجمركية إن وُجد	.4	والضريبة الانتقائية	
نطبق ضريبة القيمة المضافة في هذه الحالة	لات		
اصيل حول تقديم نموذج الضريبة الانتقائية القابلة للخصم، يرجى الرجوع إلى دليل إقرارات الضريبة الانتقائية الموجود على البوابة الإلكترونية للهيئة	لتفا		
حادية للضرائب	וצד		

\*\*\*ملاحظة: يمكن أن تختلف المناطق المحددة لضريبة القيمة المضافة عن المناطق المحددة للضريبة الانتقائية ملى المناطق المحددة للضريبة الانتقائية على أساس طلبات التسجيل المقدمة إلى الهيئة بينما يتم تقرير المناطق المحددة لضريبة القيمة المضافة بموجب قرار مجلس الوزراء ويجب أن تكون مسيجة.





### الملحق (أ): إرشادات مهمة للتحكم بالشاشة

يمكنك تغيير لغة الطلب من العربية إلى الإنجليزية يمكنك الطلب على الرمز الظاهر أعلى الشاشة إلى جهة اليمين لتغيير اللغة.

يظهر الرمز "i" إلى جانب بعض الخانات. لامس الرمز بواسطة مؤشّر الحاسوب لتظهر أمامك معلومات إضافية متعلقة بكيفية استكمال هذه الخانة بالذات.

لتحميل ملف، اضغط على "اختيار الملفات" وحدد الملف الذي تريده ومن ثم اضغط على "فتح" لتحميل الملف. يمكنك تكرار هذه العملية لتحميل أكثر من ملف واحد. لحذف ملف تمّ تحميله، اضغط على علامة X الحمراء الظاهرة على الشاشة.

لاستكمال خانة بواسطة القائمة المنسدلة، اضغط على السهم الذي يشير إلى أسفل والموجود إلى يمين الخانة المعنية، ومن ثم حدد الخيار المناسب. لا يمكنك تحديد أكثر من خيار واحد في معظم الحالات.

لاستكمال إحدى الخانات التي تتطلب إدخال التاريخ، اضغط على رمز الرزنامة إلى يمين الخانة ومن ثم حدد التاريخ بواسطة الرزنامة. سيظهر التاريخ عندئذٍ في الخانة بالترتيب التالي: اليوم/الشهر/السنة.

A trade name is a name under which a person conducts a business, other than its legal name. Sometimes, a trade name is called an "Operating Name".
•

Upload a scanned copy of the Certificate of incorporation*	
Choose files to upload	Choose Files

Select business type	
Select business type	
Legal person - Public Joint Stock Company (PJSC)	
Legal person - Incorporated (LLC, LLP, Partnership etc)	
Legal person - Club, Charity or Association	
Legal person - Federal UAE Government entity	

Select Trade Licens	e expiry date (d	d/mm/y	ууу)*					
	*	August 2017					»	<u>#11</u>
	Su	Мо	ти	We	Th	Fr	Sa	
	30	31	1	2	3	4	5	_
	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	
	20	21	22	23	24	25	26	
	27	28	29	30	31	1	2	
	3	4	5	6	7	8	9	